

Recruitment Screener for Focus Groups: SPANISH

**Focus Groups for Assessment of Creative Concepts Supporting a National
Communications Campaign to Avoid Driving After Driving**

Focus Group Times: 6pm and 8pm local time

Recruit Criteria – Recruit 12 for 9 per group

- Male
- 21-34 years-old
- Hispanic (Foreign-born); recent immigrants (living in the US 10 years or less);
speaks and consumes news & media in Spanish only
- Doesn't work in a sensitive industry
- Hasn't participated in a focus group in last 6 months
- Has driver's license
- Drives at least 10 miles per week
- Drinks alcoholic beverages Occasionally or Regularly
- Marital status – recruit a good mix
- Articulation – Good

PHONE SCREENING INTERVIEW GUIDE

NOTA PARA EL RECLUTADOR: Pide hablar con cualquier persona de la casa entre 21 y 34 años de edad.

Hola, soy _____, de (NOMBRE DE LA EMPRESA DEL FOCUS GROUP). Estamos haciendo una muy breve encuesta para el Departamento de Transporte de los EE. UU. entre las personas de su área sobre la seguridad al conducir vehículos. Me gustaría hacerle unas preguntas para ver si califica para el estudio. **(NOTA PARA EL RECLUTADOR: De ser necesario, leer:)**

Esta recopilación de información es voluntaria y, será utilizada únicamente con propósitos formativos para que podamos desarrollar programas informativos, diseñados para reducir el número de lesiones y muertes relacionadas con el tráfico. Una agencia federal no puede conducir o patrocinar este estudio, y una persona no está obligada a responder, ni puede ser sancionada por no cumplir con la recopilación de información sujeta a los requisitos de la Ley de Reducción de Trámites a menos que la recopilación de información muestre un número de control OMB actual válido. El número de control OMB para esta recopilación de información es 2105-0573. El informe público para esta recopilación de información está estimado en aproximadamente cinco minutos por respuesta, incluyendo el tiempo para revisar las instrucciones, completar y revisar la recopilación de información. Todas las respuestas de esta recopilación de información son voluntarias. Envíe comentarios sobre esta estimación o cualquier otro aspecto de esta recopilación de información, incluyendo sugerencias para reducir este estimado a: Information Collection Clearance Officer, National Highway Traffic Safety Administration, 1200 New Jersey Ave, S.E., Washington, DC, 20590

Todas sus respuestas serán confidenciales. ¿Podemos comenzar?

1. ¿Es hispano o latino?

() Sí

() No (**FINALIZAR**)

2. **(NOTA PARA EL RECLUTADOR: Si es posible, juzgue el género del entrevistado por nombre y/o voz; si puede hacerlo, no es necesario hacer la pregunta. Sin embargo, si no tiene seguridad del género, pregunte ...)**

¿Cuál es su género?

() Masculino

() Femenino (**FINALIZAR**)

3. ¿Qué edad tiene?
- <21 (**FINALIZAR**)
 - 21-24
 - 25-29
 - 30-34
 - 35> (**FINALIZAR**)
4. ¿Cuál es su país de nacimiento?
- [NOTA PARA EL RECLUTADOR: Reclute una mezcla representativa de la población nacional hispana (por ejemplo para un grupo de 12 participantes, serían 6-7 mexicanos, 1 puertorriqueño/a, 1 cubano/a, 2 centroamericanos (mínimo uno salvadoreño/a), 1-2 sudamericanos)]**
5. ¿Cuanto tiempo (años) ha vivido en USA?
- Menos de 5 años
 - Entre 5 y 10 años
 - Más de 10 años (**FINALIZAR**)
6. ¿Qué idioma habla con mayor frecuencia en su hogar? (**NO LEER LAS OPCIONES DE RESPUESTA**)
- Español
 - Inglés (**FINALIZAR**)
7. Cuando usted ve televisión ¿en qué canal le pone para informarse o ver las noticias?
- Canales en español
 - Canales en ambos idiomas (**FINALIZAR**)
 - Canales en inglés (**FINALIZAR**)
8. ¿Trabaja usted o alguien en su familia inmediata, en alguna de las siguientes industrias o profesiones? (**FINALIZAR si la respuesta es "Sí" a cualquiera de ellas**)
- Mercadotecnia, publicidad, relaciones públicas o investigación de mercados
 - Diseño gráfico
 - Medios de información, incluyendo periódico, televisión, radio o industria editorial
 - Policía
 - Legal
 - Gobierno local, estatal o federal
 - Seguros de vehículo o automóvil

Conductores profesionales o comerciales (**NOTA PARA EL RECLUTADOR: Si es necesario aclarar, la frase “conductores comerciales” se refiere a personas que conducen como parte principal de su ocupación o trabajo.**)

9. ¿Tiene usted una licencia de conducir?

Sí

No (**FINALIZAR**)

10. Durante una semana regular, ¿maneja por lo menos 10 millas en promedio?

Sí

No (**FINALIZAR**)

11. ¿Con qué frecuencia consume bebidas alcohólicas?

Nunca (**FINALIZAR**)

Rara vez (**FINALIZAR**)

De vez en cuando

Regularmente / frecuentemente

12. ¿Ha participado en un grupo de enfoque (focus group) en los últimos seis meses?

Sí (**FINALIZAR**)

No

Se negó a contestar o no está seguro (**FINALIZAR**)

13. ¿Cuál de las siguientes opciones describe mejor su estado civil actual? (**RECLUTE UNA MEZCLA**)

Soltero/ nunca se ha casado

Casado/vive con su pareja/unión civil

Divorciado/separado/viudo

Se negó a contestar

(NOTA PARA EL RECLUTADOR: la pregunta 14 es pregunta de articulación. Lo que el entrevistado diga no es importante; más bien, juzgar su capacidad y voluntad para comentar con un punto de vista específico e idealmente con más de unas cuantas palabras.)

14. En su opinión, ¿cuál sería la mejor forma de minimizar la congestión del tráfico en las carreteras del área de (nombre de la ciudad)?

Articulación

No articulación (**FINALIZAR**)

Con base en sus respuestas, nos gustaría invitarlo a participar en el estudio de investigación de focus group acerca de ideas de publicidad. Además de nuestra sugerencia de que llegue quince minutos antes de la hora de inicio del grupo, este grupo de discusión durará aproximadamente una hora y quince minutos. Por su participación, usted recibirá \$75 en efectivo. Otras ocho personas también participarán en la discusión. La reunión será el (FECHA PROGRAMADA) a las (HORA DE INICIO PROGRAMADA) p.m. Será en nuestras instalaciones para focus group en (DIRECCIÓN/ INFORMACIÓN DE UBICACIÓN DE INSTALACIONES DE FOCUS GROUP).

(Intercambiar detalles adicionales necesarios si el entrevistado desea participar).

END OF SCREENER GUIDE